



The Mizoram Gazette

Published by Authority

REGN. NO. NE—313 (MZ)

Rs. 2/-per Issue

Vol. XXXIII Aizawl, Friday, 14. 5. 2004, Vaisakha 24, S.E. 1926, Issue No. 20

Government of Mizoram

Part I

**Appointments, Postings, Transfers, Powers, and Other
Personal Notices and Orders.**

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No. A. 31011/1/2002-HFW, the 11th May, 2004. On satisfactory completion of the probationary period of 2 years, the Governor of Mizoram is pleased to confirm the following doctors against the post of Medical Officer/Grade V of the Mizoram Health Services w.e.f. the date as shown against their names.

Sl.No.	Name	Effective date of confirmation
1.	Dr. Judy Lalmuanpuij M.O.	5.4.2001
2.	Dr. Laltanpuij Sailo, M.O.	20.4.2001

No. A. 22015/1/02-HFW, the 11th May, 2004. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Nursing Officers to places as shown against each with immediate effect and until further orders:

Sl. No.	Name	Present place of posting.	New place of posting.
1.	Pi C. Chawngkimi	Principal School of Nursing, Lunglei	Principal Health Worker Training School, Kulikawn
2.	Ms. Thandigliani	Vice Principal, School of Nursing, Lunglei-Cum-Registrar, MNC.	School of Nursing, Lunglei. She will take charge of Principal.

Further Pi Rothangpuii, Assistant Director (Nursing), Directorate of Health Services, Aizawl will take charge of Registrar, Mizoram Nursing Council in addition to her own duties without extra financial remuneration vice Pi Thandigliani transferred to Lunglei.

No. A. 22012/4/02-HFW/Pt-II, the 12th May, 2004. In the interest of the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of following Medical Officers to the places as shown against each with effect from the date of joining :—

Sl. No.	Name	Present place of posting	Transferred to
1.	Dr. Lalhlupuii	Khawzawl/Kawrthah	P.T.C. Lungverh
2.	Dr. Ch. Laldinpuia	P.T.C. Lungverh	Lengpui P.H.C.

Sl. No.

Vanhela Pachau,
Principal Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department

No. B. 12012/3/03-SWD, the 10th May, 2004. In continuation of this Department's Notification

Mizoram is pleased to declare Pu K. Darthanga, District Social Welfare Officer (E) as approved representative of Director Social Welfare in term of clause 7.1 of the Memorandum and Articles of Association of the Mizoram Social Defence and Rehabilitation Board to function as Chief Executive Officer and Member Secretary of the Mizoram Social Defence and Rehabilitation Board under the authority of Director Social Welfare in addition to his own duties without any extra financial benefits with immediate effect and until further orders.

Lalranathanga Techhawng,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Social Welfare Department.

No. A. 46012/1/98-LJE/140, the 10th May, 2004. Under Rules 8 and 15 of the Rules for Regulation of the Procedure of the Officers appointed to administer justice in the Lushai Hills published vide Notification No. 2530(a) A.P. dt. 25.3.1937, the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following Officers as Assistant to the Deputy Commissioner, Aizawl District and further to invest them under rule 9 of the aforesaid Rules with powers analogous to the powers of Judicial Magistrate of the second class as defined in the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974) with immediate effect.

Sl.No.	Name of Officers	Designation
1.	Pi Ethel Rothangpuui	ADC Aizawl
2.	Pi H. Lalchhandami	ADC Aizawl

Further, in exercise of the powers conferred by sub-sec(1) and (4) of sec. 20 of the Cr. P.C. 1973 (Act No. 2 of 1974), the Governor of Mizoram is pleased to appoint the said officers as an Executive Magistrate in Aizawl District with immediate effect.

No.A.46012/1/98-LJE/139, the 10th May, 2004. Under rules 8 and 15 of the Rules for Regulation of the Procedure of the Officers appointed to administer justice in the Lushai Hills published vide No. 2530(a) A.P. dated 25.3.1937, the Governor of Mizoram is pleased to invest Pi Irene Zohlinpuui, ADC Aizawl as Assistant to the Deputy Commissioner, Aizawl District and further to invest under rule 9 of the aforesaid Rules with powers analogous to the powers of Judicial Magistrate of the First Class as defined in the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974) with immediate effect and so long as the officer hold the post of Assistant to the Deputy Commissioner, Aizawl unless sooner withdrawn.

Further, in exercise of the powers conferred by sub-Sec. (1) and (4) of sec. 20 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974), the Governor of Mizoram is pleased to appoint the said officer as Executive Magistrate in Aizawl District with immediate effect.

No.A.46012/8/98-LJE/24, the 10th May, 2004. The Governor of Mizoram is pleased to invest Pi Marli Vankung, ADM(J) Aizawl with additional Deputy Commissioner under rules 8 and 15 of the Rules for Regulation of Officers Appointed to Administer justice in the Lushai Hills published vide No. 2530(a) A.P. dt 25.3.1937, for administering justice under the said Rules with the District of Aizawl with immediate effect and for the period the Officer holds the post of ADM (J) Aizawl unless sooner withdrawn.

Further, in exercise of the powers conferred by sub-sec(1) and (2) of sec. 20 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974), the Governor

of Mizoram is pleased to appoint the said officer as Executive Magistrate and also to direct that she shall exercise all the powers of Additional District Magistrate under the said code and under any other Laws for the time being in force within Aizawl District with immediate effect.

No.A.46012/8/98-LJE/23, the 10th May, 2004. The Governor of Mizoram is pleased to invest Pu Vanlalmawia, ADM (J) Saiha with all the powers of Additional Deputy Commissioner under rules 8 and 15 of the Rules for Regulation of Officers appointed to Administer justice in the Lushai Hills published vide No 2530(a) A.P. dated 25.3.1937 for administering justice under the said Rules within the District of Saiha with immediate effect and for the period the officer holds the post of ADM (J) Saiha unless sooner withdrawn.

Further, in exercise of the powers conferred by sub.sec(1) and (2) of section 20 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (At No. 2 of 1974) the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Vanlalmawia, ADM (J) as Executive Magistrate and also to direct that he shall exercise all the powers of Additional District Magistrate under the said code and under any other Laws for the time being in force within Saiha District with immediate effect.

No.A.45012/4/2002-LJE/109, the 13th May, 2004. In exercise of powers conferred under section 24(3) of the Code of Criminal Procedure, 1973, as amended from time to time, read with Rule 3(1)(c) of the Mizoram (Appointment, duties, fees of Govt. Advocates) Rules, 1995, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu R. Vanlalena, Asst. Govt. Advocate in the various Civil Courts and Tribunals of Lunglei District, as Public Prosecutor in the various criminal courts of Lunglei District with effect from the date of his assumption of charge of the office, and until further orders. The Advocate shall also function as Govt. Advocate in the various Civil Courts and Tribunals in Lunglei District.

The terms and conditions of his appointment shall be governed by the Mizoram (Appointment, Duties, Fees etc. of Govt. Advocate) Rules, 1995 read with notification No.A.45011/1/91-LJE/333 dt. 6.9.2000. For his functioning as Govt. Advocate, he shall be entitled to separate fees for drafting, appearance etc. but he shall not be entitled to separate retainer fee as Govt. Advocate.

No.A.45012/4/2002-LJE/109, the 13th May, 2004. In exercise of powers conferred under section 24(3) of the Code of Criminal Procedure, 1973, as amended from time to time, read with Rule 3(1)(c) of the Mizoram (Appointment, duties, fees of Govt. Advocates) Rules, 1995, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu R. Vanlalena, Govt. Advocate in the various Civil Courts and Tribunals of Aizawl District, as Public Prosecutor in the various criminal Courts of Aizawl District with effect from the date of his assumption of charge of the office, and until further orders. The Advocate shall also function as Govt. Advocate in the various Civil Courts and Tribunals in Lunglei District.

The terms and conditions of his appointment shall be governed by the Mizoram (Appointment, Duties, Fees etc. or Govt. Advocate) Rules, 1995 read with notification No.A.45011/1/91 LJE/333 dt. 6.9.2000. For his functioning as Govt. Advocate, he shall be entitled to separate fees for drafting, appearance etc. but he shall not be entitled to separate retainer fee as Govt. Advocate.

P. Chakraborty,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 35018/1/92-EDC/pt., the 17th May, 2004. In partial modification of this Department's Notification of even No. Dt. 12.12.2002, the Governor of Mizoram is pleased to revert Dr. Lalrindiki, Principal, L&J Deficit College to her original post of Reader in Govt. Aizawl College with immediate effect.

However, she shall continue to look after the College as Principal in addition to her own duty till such time a regular Principal is posted.

L. Tochhong,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 32014/5/98-HMP/pt, the 14th May, 2004. In the interest of public service and on the recommendation of Mizoram Public Service Commission vide their letter No. 172/A/97-MPSC dt. 19.4.2004, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu R.L. Zosangliana, Inspector of police (Ministerial) to the post of Deputy Superintendent of Police (Ministerial) in the scale of pay of Rs. 8000-275-13500/- p.m. plus all other allowances as admissible from time to time with effect from the date of joining the post at Police Headquarters.

C. Ropianga,
Secretary to the Govt. of Mizoram.
Home Department.

No. A. 22012/31/88-Pers(B)/Pt, the 17th May, 2004. In the interest of public service and on the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu C.W. Liansanga, Joint Director, Economics & Statistics Department (JAG of MPSS) to the Selection Grade of Mizoram Planning Economics & Statistical Service in the scale of pay of Rs. 14300-400-18300/-p.m. plus other allowances as admissible from time to time.

On his promotion to the Selection Grade, Pu C.W. Liansanga is posted as Director, Economics & Statistics Department with immediate effect and until further orders.

No. A. 19015/100/86-PERS(B), the 17th May, 2004. Whereas, BEILA KHITHIE, MCS, formerly called BEILA F. JOSEPH presently posted as Sub-Deputy Magistrate, Saiha, has partly renounced, relinquished and abandoned his former name of BEILA F. JOSEPH and assumed the name of BEILA KHITHIE;

And whereas, BEILA KHITHIE has executed a Deed changing his name from BEILA F. JOSEPH to BEILA KHITHIE and published the said Deed in newspapers and in the Gazette of Mizoram as required under the rules;

Now, therefore, the Governor of Mizoram is pleased to order that, henceforth, BEILA KHITHIE, formerly called BEILA F. JOSEPH shall be designated and addressed by the assumed name of BEILA KHITHIE on all official correspondences and records.

R. Sangliankhuma,
Additional Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 19015/97/86-Pers(B), the 13th May, 2004. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to regularise the officiating appointment of the following officers to the Junior Grade of Mizoram Civil Service in the scale of pay of Rs. 8000-275-13500/- p.m. with effect from the date of joining the Mizoram Civil Service as shown against each.

Sl. No.	Name of officer	Present place of posting	Date of joining MCS
1.	Pu R. Rongenga	B.D.O., Lunglei	29.11.2002
2.	Pu Ellis C. Darduna	A.D.C., Saiha	29.11.2002

C. Thatkunga,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 32012/2/2002-EDN, the 14th May, 2004. In the interest of public service and on the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu C. Zahmuaka, Headmaster, Government Pianghleia High School to the post of Principal, Government Higher Secondary School in the scale of pay of Rs. 10000-325-15200/- p.m. with all other allowances as admissible under the Rules with effect from the date of joining the post.

On his promotion, he is posted at Government Chaltlang Higher Secondary School, Aizawl,

Lalthangpuia Sailo,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram

PART II (A)

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to,
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.**

N O T I F I C A T I O N S

No. B. 14018/34/02-LAD/VC, the 14th May, 2004. Tuahzawl Village Council Executive body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V. Cs) Act, 1953 Section 7-na hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

President : Pu C. Laldawla
Vice President : Pu Laltlanchhunga

No.B.14017/95/02-LAD/VC/(A), the 17th May, 2004. Zemabawk Village Council-te hnathawh dan te ngun taka enfiah a nih hnuin heng a hnuaia mi te hi hmuh chhuah a ni :—

1. An thuneihna a nilo tih hre reng chung a mi 95 te hnenah huan/ram 1040 Bighas-a zau V/C Pass an pe a.

2. An khawtlang Develop-na atan leh miretheite inhlawhna atana Sorkar-in sum leh Buhfai (Food for work) a pek te an ti chingpen bawk a.

3. Account Bu chhuifiah theihin an vawng lo.

Chutichuan, Zemabawk V. C.-te chu Mizoram Governor chuan khawtlang rorelna kengkawh zel tlakah a ruat loh avangin Lushai Hills District (V. Cs) Act 1953 section 25(1)-na hmangin he hriattirna a chhuah ni atang hian a thiat (dissolve) ta a ni.

Zemakawk V. C. dissolved charge la tur hian Pu Lalhranga C. A.-I chu ruat nghal a ni.

No. B. 14021/65/02-LAD/VC,
Executive body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V.Cs) Act, 1953 section 7-na hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

President : Pu J. Lalkima
Vice President : Pu Lalnunthara
Treasurer : Pu A. Vanlalthara

No. B. 14019/80/02-LAD/VC, the 14th May, 2004. Mimbung V/C Member Pu Thanghuliana chu V/C sitting naah a kal ngailoh avangin Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1955 section 6(3)-na hmangin a ban ta a ni.

Chutichuan, Mimbung V.C seat khat hi seat ruakah a puang ta a ni.

No. B. 14017/156/02-LAD/VC, the 20th May, 2004. Melthum Village Council Vice President Pu B. Laldinga chu ni 27. 2. 2004 khan vanduaithlak takin a boral a, chüvangan Lushai Hills Development (V.Cs) Act, 1953 section 7(7) hmangin Mizoram Governor chuan Melthum Village Council-ab chuan seat khat a ruak ta tih a puang a ni.

Chutichuan, Melthum Village Council Vice President hmun ruak luakhkat turin Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V.Cs) Act, 1953 section 7(1) hmangin Pu H. Lalrinawma chu Melthum Village Council Vice President atan a ruat a ni.

No. B. 14018/6/02-LAD/VC, the 14th May, 2004. Zawlnuam Vengpui V. C. Executive Body insiam thatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V.Cs) Act, 1953 section 7 leh 15 na hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

President	: Pu Lalbiaktluanga
Vice President	: Pu K. Ramdinliana
Treasurer	: Pu R. Zothanmawia

Tin, Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V.Cs) Act 1953 section 7(2) leh section 22(1) hmangin Zawlnuam Vengpui V. C. Secretary leh Tlangau thar chu a hnuaia mi ang hian a ruat thar bawk a ni.

Secretary	: Pu H. Vanlalthanga
Tlangau	: Pu Lalchualova

No. B. 14017/84/02-LAD/VC, the 13th May, 2004. Sihphir Vengthar Village Council Executive body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V.Cs) Act, 1953 section 7-na hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

President	: Pu H. Zakunga
Vice President	: Pu K. Lalthlengliana
Treasurer	: Pu P.C. Lalsawta

Hei hian Sorkar Notification No. B. 14016/3/02-LAD/VC dt 11. 12. 2002 Annexure-SI No. 80 chu a tidanglam a ni.

No.B.14019/16/02-LAD/VC, the 13th May, 2004. Zawlse V.C. an hekna thute, a hmuna enfiatu (Enquiry) report te leh V.C. ten' show cause Notice an chhanna thute ngun taka enin, Dan kalhin, Safety Reserve chhungah mimal huan/ram an pe ngei a ni tih finfiah chian a ni a. Tin (Law and Order and Administration) an kengkawh zo lo tih finfiah a ni bawk a.

Chuvangin, the Lushai Hills District V.C. Act, 1953 section 25 (1) nain thuneihna a pek angin Mizoram Governor chuan Zawlse V.C. te hi he hriat-tirna a chhuah atang hian a thiat (dissolve) ta a ni.

Tichuan Zawlse V.C. charge la tur hian District Local Administration Officer, Champhai hian C.A. rintlak a rang thei ang berin a ruat nghal tur a ni.

No.B.14019/72/02-LAD/VC, the 13th May, 2004. Hliappui Village Council executive body insiam thatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7 leh section 15-na hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

President	—	Pu Rohmingthanga
Vice President	—	Pu Vanlalbela
Treasurer	—	Pu Rohmingliana

No.B.14019/12/02-LAD/VC, the 13th May, 2004. Khankawn Village Council-te hi hek an ni thin a. Chumi an hekna chu a hmuna enfiah a nih hnua an hekna te hi a dik a ni tih finfiah a ni a.

Tin, dt. 18.4.2004 ral hma ngeia chhan turin show cause notice pek an ni a, chu pawh chu tun thlengin an chhanna Sorkarin a la hmu lo a ni.

Chuvangin The Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 25(1) hmangin Mizoram Governor chuan Khankawn V/C te hi he hriattirna chhuah atang hian a thiat (dissolve) ta a ni.

Tichuan Khankawn V/C charge la tur hian DLAO Champhai hian C.A. rintlak a rang thei ang berin a ruat nghal tur a ni.

No B.14017/7/02-LAD/VC, the 11th May, 2004. Sihfa Village Council Executive body insiam thatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V/Cs) Act 1953 section 7 na hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

President	—	Pu F.Lalchhuanawma
Vice President	—	Pu Chuangkima Sailo
Secretary	—	Pu F.Hmangaihthanga

Treasurer — Pu F.Lalthazuala
Crier (Tlangau) — Pu K.Sangliana

Lalthuamlia,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Local Administration Department.

No.K.19011/1/2003-REV, the 17th May 2004. In supersession of this Department Notification issued under Memo No.K.19011/1/2003-REV Dated the 13th May, 2003. The Notification may be read as under.

“The Governor of Mizoram is pleased to withdraw restriction imposed for issue of LSC, Mutation, Alteration, allotment of land for House Sites, garden etc. within the areas of Zonuam House Site Plan which is covered by Aizawl Town Expansion Project at Luangmual with immediate effect.

Other conditions will remain the same.

No.K.19011/1/2003-REV, the 13th May, 2004. In partial modification Department's order No.LRR/A-22/85 of 17.11.1988, the Governor of Mizoram is pleased to withdraw restriction imposed for issue of L.S.C., mutation, alteration, allotment of land for House Site Plan which is covered by Aizawl Town Expansion Project at Luangmual with immediate effect.

Other conditions will remain the same.

J.C. Ramthanga,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Revenue Department.

CORRIGENDUM

No.G.12017/1/2002-EDC, the 11th May, 2004. In partial modification of even No.Dt. 15.4.2003, the effective date of placement to Senior Grade Lecturer in respect of Pi Lalengzauvi, Lecturer, Govt. Serchhip College should be as 16.5.2000 instead of 16.5.2001.

R.Malsawma,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.